



10min

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR POLSTERMÖBEL

Polstermöbel sollten bestimmungsgemäß verwendet werden.

Grundlegende Informationen zum Gebrauch

Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge, um die Möbelverpackung zu entfernen und zu öffnen, da dies zu irreversiblen Schäden führen kann.

Durch den Transport können nach dem Auspacken unregelmäßige Falten und Knicke der Polster vorhanden sein. Der Effekt verschwindet einige Tage nach dem Auspacken. Durch manuelles Formen der Kissen kann der Formungsprozess und die Rückkehr zum ursprünglichen Aussehen beschleunigt werden.

Halten Sie Möbel beim Umstellen immer von unten an starren Elementen der Tragstruktur fest. Es ist untersagt, Möbel durch Ziehen am Polster oder losen Teilen zu verschieben oder anzuheben, da dies zu bleibenden Schäden führen kann.

Polstermöbel sollten vor dem Gebrauch in Waage gebracht werden, d. h. es ist ein ebener Boden sicherzustellen.

Es wird empfohlen, Polstermöbel in trockenen, geschlossenen Räumen zu verwenden, die vor schädlichen Wetterbedingungen sowie direkter Sonneneinstrahlung geschützt sind, um ein Ausbleichen des Stoffs zu vermeiden.

Das Sitzen auf den Rücken- und Armlehnen von Polstermöbeln ist nicht zulässig. Das Stehen auf Sitzen, Rückenlehnen oder einzelnen Federleisten sollte vermieden werden. Schwere Lasten an Stellen, die nicht für diesen Zweck vorgesehen sind, können zu einer Beschädigung der Polster, einem Bruch der

Tragskonstruktion oder einer Verformung weicher Elemente der Möbel führen. Die Möbelpolster sollten vor dem Kontakt mit Krallen und Zähnen von Haustieren geschützt werden.

Es sollte die gesamte Sitzfläche der Möbel verwendet werden, da eine intensive Nutzung des Sitzes an einer Stelle zur Entstehung von Unterschieden in der Härte von Sitzen, Rückenlehnen und Armlehnen führen kann. Dies ist ein normales, gebrauchsbedingtes Phänomen.

Ein charakteristisches Merkmal von Chenille- und Wollfilz-Stoffen ist das sog. Pilling, also Verfusseln des Stoffs und Bildung von Klümpchen auf seiner Oberfläche, die durch Fremdfasern entstehen.

Polstermaterialien können typische Merkmale für Möbelstoffe aufweisen, d. h. Empfindlichkeit gegenüber Berührung sowie Schimmern - also unterschiedlichen Glanz und Farbton (Schattierung) je nach dem Einfallswinkel des Lichts, selbst in derselben Materialcharge - Fusseln oder statische Aufladung.

Die im Angebot präsentierten Möbelabmessungen sind in Zentimetern angegeben und können von den tatsächlichen um bis zu 3 % abweichen.

Möbel mit hellem Polsterstoff oder Leder können durch andere Textilien, insbesondere Kleidung (z. B. Jeansstoff), gefärbt werden. Dies ist ein Mangel des Kleidungsstoffs, nicht des Polsters.

Es ist untersagt, Tätigkeiten vorzunehmen, die zum Übergießen der Möbel mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten führen. Es wird empfohlen, die Möbel mit einem feuchten Tuch oder einem Staubsauger mit geringer Leistung und einer speziellen Düse zum Saugen von Möbeln zu reinigen. Das Reinigen von Möbeln mit starken Chemikalien ist nicht gestattet.

Bei Boxspringbetten empfiehlt es sich, nur dann den Bettwäschebehälter mit beiden Händen zu öffnen und dabei die dafür vorgesehenen Griffe zu halten, wenn die Matratze befestigt ist – andernfalls kann die Hebekraft in Verbindung mit einer zu geringen Belastung das Möbelstück beschädigen.

Die Außenseite des Stoffes nicht mit einem Bügeleisen bügeln.

GRUNDSÄTZE KORREKTER PFLEGE VON MÖBELN MIT STOFFPOLSTERN

Vermeiden Sie das Verbleiben von Schmutz, Staub und anderer Verunreinigungen auf der Stoffoberfläche. Es wird empfohlen, die Möbel einmal pro Woche mit einer für Möbel bestimmten Staubsaugerdüse oder von Hand mit einer weichen Bürste zu reinigen. Das Saugen sollte mit geringer Leistung erfolgen, um übermäßige Reibung zu vermeiden und Gewebefasern nicht zu beschädigen.

Es ist zu beachten, dass das Zudecken von Chenille- und Wollstoffen mit Tagesdecken zur Entstehung schwer entfernbare faseriger Klümpchen führen kann. Dies ist das Pilling-Phänomen, das durch Verbinden der Tagesdeckenfasern mit den Polsterstofffasern entsteht.

Polstermöbel verlieren dauerhaft die Möglichkeit der Nassreinigung. Daher wird empfohlen, ein auf die Reinigung von Polstern spezialisiertes Unternehmen mit dieser Tätigkeit zu beauftragen.

Überprüfen Sie vor dem Reinigen der Möbel, wie die zu reinigende Oberfläche auf das Reinigungsmittel reagiert, indem Sie es auf einen unsichtbaren kleinen Teil des Möbels auftragen. Auf diese Weise vermeiden Sie Schäden am Stoff, seine Verfärbung oder andere sichtbare Verformungen, die durch zu aggressive Wirkung des Mittels verursacht werden.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DES MEUBLES REMBOURRÉS

Les meubles rembourrés doivent être utilisés conformément à leur usage prévu.

Informations de base en matière d'utilisation

Pour retirer ou ouvrir l'emballage des meubles, ne pas utiliser d'outils tranchants qui risquent d'entraîner des dommages irréparables.

Le transport après le déballage peut provoquer des plis irréguliers et des froissements du revêtement. L'effet disparaît quelques jours après le déballage. Le façonnage des coussins à la main permet d'accélérer le processus de mise en forme et de retour à l'aspect initial.

En déplaçant le mobilier, il faut toujours le saisir par le dessous par les parties rigides de la structure de support. Il est interdit de faire traîner ou de soulever le meuble en le tenant par sa housse ou ses pièces mobiles car cela peut causer des détériorations irréversibles.

Les meubles rembourrés doivent être mis à niveau avant d'être utilisés.

Il est recommandé de placer le mobilier rembourré dans un endroit sec, fermé et protégé des conditions climatiques défavorables et de la lumière directe du soleil afin d'éviter la décoloration du tissu.

Il n'est pas permis de s'asseoir sur les dossiers et les accoudoirs des meubles rembourrés. Il faut éviter de se tenir debout sur les sièges, les dossiers ou les barres de ressort simples. Des charges importantes dans des endroits non prévus à cet effet peuvent exposer le mobilier à des détériorations du revêtement, à la rupture de la structure de support ou à la déformation d'éléments souples. Protégez les revêtements

des meubles contre les griffes et les dents des animaux domestiques.

Le mobilier doit être utilisé dans son intégralité, car une utilisation intensive du siège en un seul endroit peut entraîner des différences de dureté des sièges, des dossiers et des accoudoirs. C'est un phénomène normal, qui dépend de l'utilisation.

Une caractéristique des tissus de chenille et des tissus en laine - feutre est le phénomène dit de pilling, c'est-à-dire le boulochage du tissu et la formation de nodules à sa surface, qui se forment sous l'influence de fibres étrangères.

Les tissus d'ameublement peuvent présenter des caractéristiques typiques des tapisseries, à savoir la sensibilité au toucher et le chatouillement, c'est-à-dire une brillance et une nuance (ombrage) différentes selon l'angle d'incidence de la lumière même dans un même lot de matériau, le boulochage ou l'électrification.

Les dimensions des meubles figurant dans l'offre sont indiquées en centimètres et peuvent différer des dimensions réelles jusqu'à 3 %.

Les meubles recouverts de tissus d'ameublement clairs ou de cuir sont sujets à la coloration par d'autres textiles, en particulier les vêtements (par exemple les jeans). Il s'agit d'un défaut du tissu des vêtements, pas de la couverture.

Il faut éviter que le mobilier soit exposé à l'eau ou à un autre liquide. Il est recommandé de nettoyer les meubles avec un chiffon humide, ou avec un aspirateur à faible puissance, avec un embout spécial conçu pour les meubles. Le nettoyage des meubles avec des produits chimiques agressifs n'est pas autorisé.

En ce qui concerne les lits continentaux, il est recommandé d'ouvrir le conteneur de linge de lit à deux mains, en tenant les poignées prévues à cet effet, uniquement lorsque le matelas est fixé : sinon la force de levage combinée à une charge trop faible pourrait endommager le meuble.

Ne pas repasser sur l'extérieur du tissu.

PRINCIPES DE BON ENTRETIEN DES MEUBLES EN TISSU

Il faut empêcher la saleté, la poussière et toute autre contamination de se déposer sur la surface du tissu. Il est recommandé de nettoyer les meubles une fois par semaine, à l'aide de l'embout d'aspirateur pour meubles ou à la main avec une brosse douce. Passez l'aspirateur à une faible puissance, en évitant les frottements excessifs afin de ne pas endommager les fibres du tissu.

Il convient de noter que le fait de recouvrir les tissus de chenille et les tissus de laine de couvre-lits à poils peut contribuer à la formation de « boules » de fibres difficiles à enlever. C'est le phénomène de boulochage, qui résulte de la combinaison des fibres d'un couvre-lit avec celles du tissu d'ameublement.

Les meubles à rembourrage fixe perdent définitivement la possibilité de nettoyage humide, c'est pourquoi il est recommandé de faire appel à une entreprise spécialisée dans le nettoyage des meubles rembourrés.

Avant de nettoyer le meuble, vérifiez comment la surface nettoyée réagit au produit de nettoyage en l'appliquant sur une petite partie invisible du meuble. Vous éviterez ainsi la détérioration du tissu, sa décoloration ou d'autres déformations visibles causées par un agent trop agressif.

NAVODILA ZA UPORABO OBLAZINJENEGA POHIŠTVA

Oblazinjeno pohištvo je treba uporabljati skladno z njihovim namenom.

Osnovni podatki o uporabi

Uporaba ostrega orodja za odstranitev in odpiranje embalaže je strogo prepovedana, ker obstaja tveganje nepovratnega poškodovanja pohištva.

Zaradi prevažanja se lahko na pohištvu po razpakiranju pojavijo neenakomerno razporejene gube. Ta učinek izgine nekaj dni po razpakiranju. Da bi pospešili postopek oblikovanja in povrnitve prvotnega videza, lahko z rokami oblikujete blazine.

Ko predstavljate pohištvo, vedno primite od spodaj in držite za trdne dele nosilne konstrukcije. Prepovedano je vlečenje ali dvigovanje pohištva, ki ga primete za pokrov ali ohlapne dele. Na ta način lahko trajno poškodujete pohištvo.

Oblazinjeno pohištvo je treba pred začetkom uporabe izravnati, to je zagotoviti ravno podlago.

Priporočamo, da oblazinjeno pohištvo uporabljate v suhih, zaprtih in zaščitenih pred vremenskimi vplivi in neposredno sončno svetlobo prostorih, in se na ta način izognete razbarvanju tkanine.

Prepovedano je sedeti na naslonih ali naslonih za roke. Ne stati na sedežih, naslonih ali posameznih prožnih letvicah. Velike obremenitve lahko povzročijo poškodovanje prevleke, lom nosilne konstrukcije ali deformacijo mehkih elementov pohištva. Zaščitite oblazinjeno pohištvo pred kreplji in zobmi hišnih živali.

Enakomerno uporabljajte celoten sedež, ker intenzivna poraba le enega dela sedeža lahko privede k razlikam trdosti sedežev, naslonov

in naslonov za roke. To je normalen pojav povezan z uporabo.

Značilnost ženiljnih in volnenih tkanin je t.i. muckanje, ko se na površini tkanine, zaradi stika z drugimi vlakni, oblikujejo majhne grudice,

Materiali za blazinjenje lahko imajo tipične lastnosti tkanin za blazinjenje, to je občutljivost za dotik, sijaj (lesk in odtenek sta odvisna od kota svetlobe), muckanje ali pojav statične elektrike.

Dimenzije ponujenega pohištva so navedene v centimetrih in se lahko razlikujejo od dejanskih dimenzij za največ 3%.

Pohištvo s svetlim ali usnjenim oblazinjnjem se lahko pobarva zaradi stika z drugim tekstilom, zlasti z oblačili (npr. jeans). To je pomanjkljivost tkanine za oblačila, ne prevleke.

Prepovedano je zalivanje pohištva z vodo ali drugo tekočino. Priporočamo čiščenje pohištva z navlaženo krpo ali sesalnikom pri nizki moči, z nastavkom namenjenim čiščenju pohištva. Prepovedano je čiščenje pohištva z močnimi kemijskimi sredstvi.

Ko gre za kontinentalne postelje, je treba prostor za posteljnino odpirati z obema rokama, ob tem držati za posebna držala, in to storiti le takrat, ko je vzmetnica pritrjena - drugače lahko dvižna moč in premajhna obremenitev privedeta k poškodovanju pohištva.

Ne likati na zunanji strani tkanine.

NAČELA PRAVILNE NEGE OBLAZINJENEGA POHIŠTVA

Izogibajte se, da bi umazanija ali prah ostajali na površini tkanine več časa. Priporočamo se čistiti pohištvo enkrat na teden. Uporabiti sesalni nastavek za čiščenje pohištva ali čistiti ročno.

Sesati pri nizki moči, izogibati se prekomernemu trenju, s katerim bi lahko poškodovalo vlakna tkanine.

Upoštevati je treba dejstvo, da prekrivanje ženiljnih ali volnenih tkanin z odejami z lasasto površino lahko privede do nastanka težko odstranljivih »grudic«. Gre za muckanje, do katerega pride zaradi stika vlaken odeje z vlakni prevleke.

Oblazinjeno pohištvo ni primerno za mokro čiščenje, zato priporočamo, da storitev čiščenja naročite pri podjetju za čiščenje oblazinjenih površin.

Pred začetkom čiščenja pohištva je treba preveriti, kako se čiščena površina odziva na čistilno sredstvo. Za ta namen sredstvo nanesti na majhen neviden del pohištva. Na ta način se izognemo poškodovanju tkanine, razbarvanju ali drugi vidni deformaciji zaradi agresivnega delovanja čistilnega sredstva.

